

Krejčová, Elena

Растения

In: Krejčová, Elena. *Česko-bulharský a bulharsko-český tematický slovník : s úkoly na procvičování slovní zásoby : lexikální minimum ke státní závěrečné zkoušce*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014, pp. 232-236

ISBN 978-80-210-6742-4; ISBN 978-80-210-6745-5 (online : Mobipocket)

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/130494>

Access Date: 25. 03. 2025

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

18. Растения Rostliny

18.1. Общи понятия Obecné pojmy

боб *m.* bob, fazole

букет *m.* kytice

вегетационен, -онна *adj.* vegetační: ~ **период** vegetační období

вкореня се, -иш се *dok.* zakořenit (se)

горá *ž.* les: **широколистна** ~ listnatý les ; **иглолистна** ~ jehličnatý les

горист, -ста *adj.* lesnatý, zalesněný: ~**ста мѣстност** zalesněné místo

горски, -ска *adj.* lesní

градина *ž.* zahrada: **овощна** ~ sad; **ботаническа** ~ botanická zahrada

градински, -ска *adj.* zahradní: ~ **растения** zahradní rostliny; ~ **архитектура** zahradní architektura

дѣвствен, -а *adj.* panenský, čistý, neporušený: ~**а горá** prales

дърво *s.* strom: **широколистни, иглолистни** ~**ѣта** listnaté, jehličnaté stromy; **овощни** ~**ѣта** ovocné stromy; **декоративни** ~**ѣта** okrasné stromy; **корона на** ~ koruna stromu

житен, -тна *adj.* obilný: ~**тни растения** obilniny

залесен, -ена *adj.* zalesněný: ~**ени области** zalesněné oblasti

залеся, -иш *dok.* zalesnit

затревя, -иш *dok.* zatravnit

зеленина *ž.* zeleň

зеленчук *m.* zelenina: **пресен** ~ čerstvá zelenina; **отглеждам** ~**ци** pěstovat zeleninu; **магазин за** ~**ци** obchod se zeleninou

иглолистен, -тна *adj.* jehličnatý: ~**но дърво** jehličnatý strom

издънка *ž.* výhonek: ~ **на дървчѣ** výhonek stromku

китка *ž.* kytka, kytice

клон *m.* větev: **сух** ~ suchá větev; **прокастрия** ~**и на овощните дървета** pořezat větve ovocných stromů

- кóрен** *m.* kořen
- кълн** *m.* klíček
- ливáда** *ž.* louka
- ливáден, -дна** *adj.* luční: ~**дни цветя** luční květiny
- отгледжам, -аш** *nedok.* pěstovat
- плéвел** *m.* plevel
- плод** *m.* plod; ovoce
- поляна** *ž.* mýtina, louka
- растéние** *s.* rostlina: **многогодишно** ~ trvalka
- растítелен, -лна** *adj.* rostlinný
- растítелност** *ž.* rostlinstvo, vegetace
- садя, -диш** *nedok.* sázet
- сéме** *s.* semeno
- сéчище** *s.* paseka, mýtina
- смола** *ž.* pryskyřice
- ствол** *m.* kmen stromu
- стъбло** *s.* stéblo, stonek
- тайга** *ž.* tajga
- торф** *m.* rašelina
- тóрфище** *s.* rašeliniště
- трéвa** *ž.* tráva: **кося** ~ sekat trávu
- филиз** *m.* výhonek, odnož rostliny: ~ **на дръвчé** výhonek stromku
- флóра** *ž.* flóra
- храст** *m.* křovina, keř: **бъзов** ~ bezový keř
- хрaстaлáк** *m.* křoví, houští
- хрaстовíден, -дна** *adj.* křovitý, keřovitý
- цвéте** *s.* květina, kytka
- цвят** *m.* květ: **липов** ~ lipový květ; **люляков** ~ šeříkový květ

цѣфтѣ́, -иш *nedok.* kvést

широколистѣн, -тна *adj.* listnatý: ~но дѣрвó listnatý strom

шишáрка *ž.* šiška

18.2. Дѣрвѣта Stromy

18.2.1. Иглолистни дѣрвѣта Jehličnaté stromy

бор (Pinus) *m.* borovice; бял ~ (Pinus silvestris) *m.* sosna obecná

елá (Pinus Abies) *ž.* jedle: сребърна ~ stříbrná jedle

лиственица (Larix) *ž.* modřín

смърч (Picea) *m.* smrk

18.2.2. Широколистни дѣрвѣта Listnaté stromy

акáция *ž.* (Robinia) akát: бяла ~ (Robinia pseudoacacia) bílý akát

брезá *ž.* (Betula) bříza

бук *m.* (Fagus) buk

вѣрбá *ž.* (Salix) vrba

гáбър *m.* (Carpinus) habr

дѣб *m.* (Quercus) dub

кѣстен *m.* (Aesculus) kaštan

липá *ž.* (Tilia) lípa

топóла *ž.* (Populus) topol

18.2.3. Овоцни дѣрвѣта, овошки Ovocné stromy

кайсiя *ž.* (Prunus armeniaca) meruňka

крусá *ž.* (Pirus) hrušeň: дива ~ planá hrušeň

прáскова *ž.* (Prunus persica) broskvoň

сли́ва *ž.* (Prunus domestica) švestka

череша ž. (Cerasus) třešeň

ябълка ž. (Malus) jabloň: **дива** ~ planá jabloň

18.3. Храсти Keře

бъз *m.* (Sambucus) bez: **чѐрен** ~ černý bez

къпинáк *m.* ostružiní

люляк *m.* (Syringa) šeřík

малинáк *m.* maliní

18.4. Цветя Květiny

божур *m.* (Paeonia) pivoňka

глухарче *s.* (Taraxacum) pampeliška

зюмбюл *m.* (Hyacinthus L.) hyacint

карамфил *m.* (Dianthus) karafiát

кокиче *s.* (Galanthus) sněženka

крем *m.* (Lilium) lilie: **бял** ~ lilie bílá (Lilium candidum)

лалé *s.* (Tulipa) tulipán

лилия ž. (Lilium) lilie: **водна** ~ leknín

маргаритка ž. (Chrysanthemum leucanthemum) kopretina

мóмина сълзá ž. (Convallaria) konvalinka

мушкáто ž. (Pelargonium) muškát

нарцис *m.* (Narcissus) narcis

нѐвен *m.* (Calendula officinalis) měsíček

орхидея ž. (Catleya, Cypripedium, Vanda) orchidea, orchidej

перунíка ž. (Iris) kosatec

радика ž. (Taraxacum officinale) pampeliška

рóза ž. (Rosa) růže

теменужка ž. (Viola) maceška

18.5. Лечебни растения, билки Léčivé rostliny, byliny

боси́лек *m.* (*Ocimum basilicum*) bazalka

бял равне́ц *m.* (*Achillea mille folium*) řebříček

глог *m.* (*Crataegus*) hloh

градíньски чай *ž.* (*Salvia*) šalvěj

живо́вляк *m.* (*Plantago*) jitrocel

лаванду́ла *ž.* (*Lavandula*) levandule

ла́йкучка *ž.* (*Matricaria*) heřmánek

ма́точина *ž.* (*Melissa officinalis*) meduňka

ма́щерка *ž.* (*Thymus*) mateřídouška

ме́нта *ž.* (*Mentha*) máta

пари́чка *ž.* (*Bellis*) sedmikráska